

비밀유지계약서

{ } (이하 “갑”이라 한다)와(과) { } (이하 “을”이라 한다)은(는) 다음과 같이 비밀유지계약을 체결한다.

제 1 조 (계약의 목적) 본 계약은 갑·을이 상호 자신의 비밀정보를 제공함에 있어 계약 당사자의 관련 비밀정보를 보호하기 위함을 목적으로 한다.

제 2 조 (비밀의 내용) 본 계약상 비밀정보란 갑·을 간의 업무진행 과정에서 본 계약의 일방 당사자가 상대방에게 제공하거나 상대방 혹은 그 직원으로부터 지득 혹은 취득하는 상대방의 일체의 영업 혹은 기술상의 정보 및 이와 같은 영업 혹은 기술상의 정보에 근거하여 자사가 개발하거나 도출하는 일체의 영업 혹은 기술상의 정보(이하 “비밀정보”라 한다)를 말한다. 이와 같은 비밀정보는 서면, 구두 혹은 기타 방법으로 제공되는 모든 노하우, 공정, 도면, 설계, 실험결과, 샘플, 스펙, 데이터, 공식, 방법, 프로그램, 가격표, 거래명세서, 생산코스트, 선전상의 아이디어, 사업정보 등을 모두 포함한다.

제 3 조 (비밀의 표시) 갑·을은 상대방에게 서면이나 서류 형태로 비밀정보를 제공하는 경우 서류상에 비밀임을 알리는 문구(“비밀”)를 명백히 표시해야 하며 서면이나 서류 이외의 형태 즉 구두나 영상 또는 당사자의 시설, 장비 샘플 기타 품목들을 관찰하거나 조사함으로써 비밀정보를 제공할 경우에는 공개 시 상대방에게 본 정보가 비밀에 속한다는 것을 알리고 또한 공개일로부터 []일 이내에 서면으로 비밀임을 알리는 문구를 표시하여 상대방에게 확인시켜야 한다.

제 4 조 (정보의 사용용도 제한) 본 계약의 당사자는 상대방으로부터 제공받은 비밀정보를 관련 계약서에 명시된 본래의 목적에만 사용하여야 하며, 계약의 수행을 위하여 상대방에 관련된 비밀정보를 제3자에게 제공할 경우, 당해 제3자와 별도의 비밀유지계약을 체결하여야 한다.

제 5 조 (정보취급자) 본 계약의 당사자는 상대방으로부터 제공받은 비밀정보를 자사 조직 내 목적상 부합하는 직원들에 한하여 이용하도록 조치하여야 하며 직원 각자에게 비밀유지의무를 주지시켜야 한다. 또한 상대방이 요구하는 경우 자사의 관계직원들에 대하여 당해 직원이 본 계약상의 비밀유지의무를 이행하겠다는 내용의 각서를 징구하는 등 상대방이 만족할 수 있는 적절한 조치를 취하여야 한다.

제 6 조 (비밀유지의무의 면제) 본 계약의 당사자는 상대 당사자의 사전승낙 없이는 본 계약의 체결사실이나 내용 및 앞으로 계약 당사자가 추진할 사업내용을 공표하거나 제3자에게 알려서는 아니 된다. 다만, 다음에 해당하는 정보임이 객관적인 증거를 통하여 입

증되는 경우는 비밀유지의무가 없다.

1. 비밀정보의 제공 이전부터 제공받은 당사자가 보유하고 있던 정보.
2. 비밀정보를 제공받은 당사자의 고의 또는 과실에 의하지 않고 공지의 사실로 된 정보.
3. 비밀정보를 제공받은 당사자가 적법하게 제3자로부터 제공받은 정보.
4. 비밀정보를 제공받은 당사자가 비밀정보와 관계없이 독자적으로 개발한 정보.
5. 비밀정보를 제공한 당사자가 공개를 허락한 정보.
6. 관련법규나 정부당국에 의하여 공개가 요구된 정보. 이 경우 사전에 반드시 상대방에게 그 사실을 서면으로 통지하고, 상대방으로 하여금 적절한 보호 및 대응조치를 할 수 있도록 하여야 한다.

제 7 조 (자료의 반환) 본 계약의 당사자는 상대방의 요청이 있으면 언제든지 상대방의 비밀정보가 기재되어 있거나 이를 포함하고 있는 제반 자료, 장비, 서류, 샘플, 기타 유체물을 즉시 반환하거나 상대방의 선택에 따라 이를 폐기하고 그 폐기를 증명하는 서류를 상대방에게 제공하여야 한다.

제 8 조 (권리의무의 양도) 본 계약의 권리와 의무는 상대방의 사전 서면동의 없이는 제3자에게 양도될 수 없다.

제 9 조 (권리의 부존재 등) ① 본 계약상 제공되는 비밀정보에 관한 모든 권리는 제공한 당사자에 속하고 본 계약은 어떠한 경우에도 본 계약상 제공된 비밀정보에 관하여 상대방에게 어떠한 권리나 사용권을 부여하는 것으로 해석되지 않는다.

② 본 계약은 어떠한 경우에도 당사자 간에 향후 어떠한 확정적인 계약의 체결, 제조물의 판매나 구입, 실시권리의 허여(許與) 등을 암시하거나 이를 강제하지 않으며, 기타 본 계약의 당사자가 본 계약상 기술과 관련하여 다른 제3자와 어떠한 거래나 계약관계에 들어가는 것을 금지하거나 제한하지 아니한다.

제10조 (내부규정의 준수) 본 계약의 당사자는 본 계약상의 목적을 위하여 상대방의 시설을 방문하거나 이를 이용할 경우, 상대방의 제반 규정을 준수하여야 한다.

제11조 (계약의 분리가능성) 본 계약 중 어느 규정이 법원에 의하여 불법, 무효 또는 집행불가능하다고 선언될 경우, 이는 본 계약의 나머지 규정의 유효성에 영향을 미치지 아니한다.

제12조 (계약의 수정) 본 계약의 수정이나 변경은 양 당사자의 정당한 대표자가 서명한 서면합의로만 이루어질 수 있다.

제13조 (손해배상 등) ① 본 계약을 위반한 당사자는 금[]원을 위약 벌로 상대방에게 지불한다.

NON-DISCLOSURE AGREEMENT

This Agreement made and entered into this _ day of _, 200_ by and between Disclosure Co., Ltd.(제공자 상호), a corporation organized and existing under the laws of —— (제공자의 국가명) and having its principal office at ——(제공자 주 사무소 주소) (hereinafter referred to as the “Disclosing Party”) and ABC Company, a corporation existing under the laws of the Republic of Korea and having its principal office at ——(주소), (hereinafter referred to as “ABC”)

WITNESSETH :

WHEREAS, the Disclosing Party has invented ——(비밀정보의 건명 등) (hereinafter referred to as the “Invention”), which is the property of the Disclosing Party;

WHEREAS, the Disclosing Party has the right to disclose to others the Invention, supporting disclosure materials, and other written materials relating thereto, and prototypes and/or samples thereof (the “Confidential Information”) ; and

WHEREAS, ABC wishes to review the Confidential Information for the purpose of determination whether or not it is interested in acquiring a license and/or other rights from the disclosing Party which would enable ABC to undertake further development and sales embodying the Invention ;

NOW, THEREFORE, in consideration of the premises and covenants herein contained, the parties hereto agree as follows:

1. The Disclosing Party shall disclose to ABC the Confidential Information regarding the Invention. Such Confidential Information includes only that Information disclosed pursuant to this Agreement which is identified as Confidential Information in the following manner:
 - (a) If disclosed in written or document form, Confidential Information shall be clearly marked at the time of its disclosure as being confidential.
 - (b) If disclosed orally, visually or through observation or inspection of a party’s facilities, devices, samples or other items, the Disclosing Party shall notify ABC at the time of disclosure that the information is confidential or proprietary and shall confirm to ABC in writing within thirty(30) days after disclosure that the information is Confidential Information. The written confirmation shall reference the place and date of disclosure and the persons to whom disclosed and shall describe and summarize in reasonable detail the Confidential Information disclosed.

2. Upon execution of this Agreement, a confidential relationship shall arise between the Disclosing Party and ABC, and ABC agrees to hold in confidence all Confidential Information disclosed to it by the Disclosing Party, and not to disclose such Confidential Information to the third party excluding any subsidiaries or affiliates of ABC and not to use such Confidential Information for a purpose not covered by this Agreement, unless:
 - (a) Such Confidential Information is already in the public domain prior to the date first written hereinabove;
 - (b) Such Confidential Information becomes a part of the public domain not due to some unauthorized act by or omission of ABC after this Agreement is executed;
 - (c) ABC or an affiliate or subsidiary company of ABC independently developed such Confidential Information;
 - (d) such Confidential Information is disclosed to ABC by a third party who has the right to make such disclosure;
 - (e) Permission to disclose said Confidential Information or to make use thereof is obtained by ABC from the Disclosing Party in writing; or
 - (f) Disclosure is legally requested by the law or government.
3. ABC shall use such efforts to preserve the confidentiality of the Confidential Information disclosed with the same degree of care and the same controls that it normally uses to protect its own trade secrets and confidential or proprietary information to prevent disclosure, publication, dissemination or unauthorized use thereof.
4. If it is determined by either party hereto that an agreement relative to the use of the Invention cannot be successfully negotiated, ABC shall return or destroy, at the Disclosing Party's option any and all written material and/or prototypes and/or samples furnished by the Disclosing Party to ABC, except that ABC may retain one copy of written Confidential Information in its confidential files for record purposes only. The return of the material shall not affect the obligations of ABC to treat the Confidential Information disclosed to ABC as confidential and not to use same, which shall continue for a period of three (3) years from receipt of the Confidential Information by ABC.
5. This Agreement shall be binding upon and inure to the benefit of the successors and assigns of the parties hereto, but neither of the parties hereto shall assign this Agreement without the prior written consent of the other party.
6. No modification or waiver of any of the provisions of this Agreement shall be

in force and effect unless in writing and signed by the parties hereto.

7. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Republic of Korea.
8. All disputes arising out of or in any manner relating to this Agreement which the parties do not resolve in good faith within thirty (30) days after either party notifies the other of its desire to such dispute or controversy shall be settled by arbitration in Seoul, Korea in accordance with the Commercial Arbitration Rules of the Korean Commercial Arbitration Board("KCAB"). The arbitration award shall be final and binding, and a judgment consistent therewith may be entered by any court of competent jurisdiction. The arbitrator shall not have the power to render an award of punitive damages. To the extent of any conflict, this paragraph shall supersede and control KCAB Rules.

IN WITNESS WHEREOF, the parties have hereunto set their hands the day and year first above written.

(Disclosing party)

ABC Company

Name:

Name:

Title:

Title:

By:

By: